



PDF ONLINE

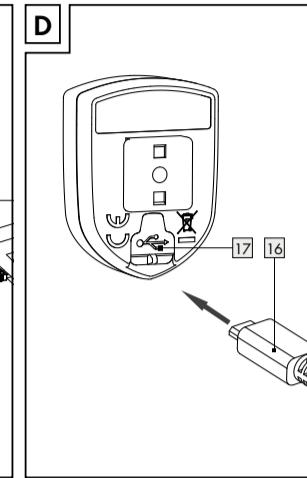
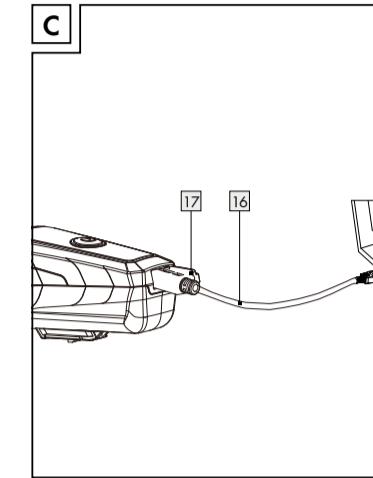
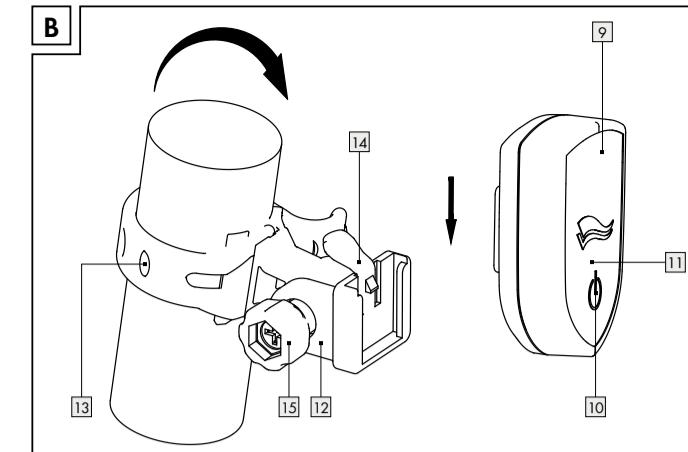
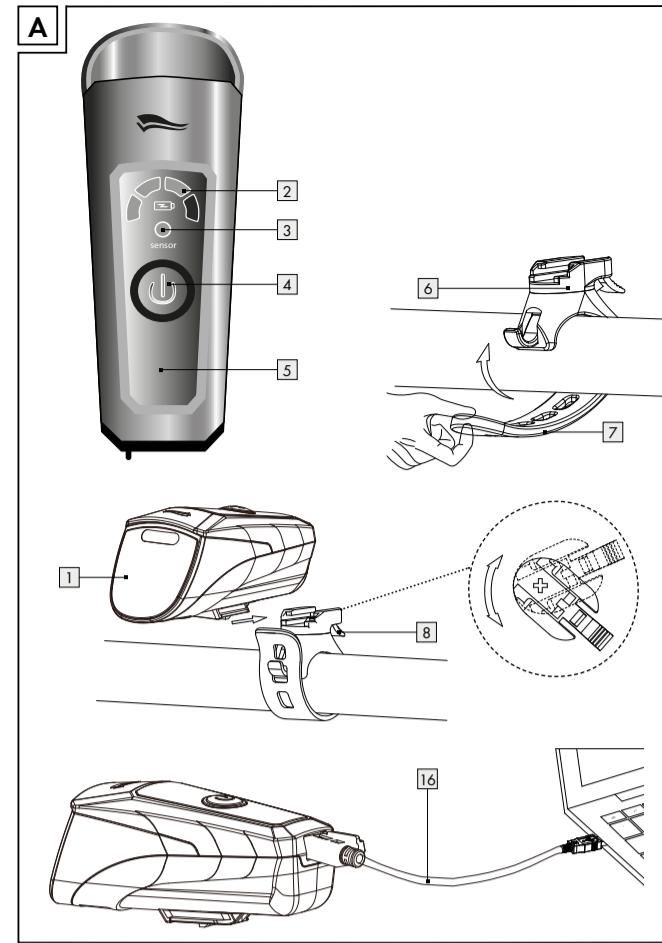
## LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET

DE AT CH  
LED-FAHRRADLEUCHTEN-SET  
Bedienungs- und SicherheitshinweiseGB IE  
LED BIKE LIGHT SET  
Operation and safety notes

IAN 315387

Artikel-Nr. / Item No. 14155

OS DE



Legende der verwendeten Piktogramme		
	Anweisungen lesen!	
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!	K XXXXX
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	
	Vorsicht! Explosionsgefahr!	CE
	Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten	Recycling-Code zur Entsorgung von Pappe
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!	Recycling-Code zur Entsorgung von Polyesterfasern und Folien
	Akku-Kontrollsysteem Scheinwerfer	

## LED-Fahrradleuchten-Set

## 1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Fahrbahnbeleuchtung beim Fahrradfahren geeignet. Das LED-Fahrradleuchten-Set ist für alle Fahrräder als alleinige Beleuchtung zugelassen. Die Lichtverteilung darf durch keine anderen Fahrradteile oder Gepäckstücke behindert werden. Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und Beschädigungen des Produktes führen. Für aus unsachgemäß Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

Zum Lösen des Rücklichts (9) drücken Sie die Rücklichtarretierung (14) und ziehen Sie das Rücklicht (9) ab.

**ACHTUNG!** Das Rücklicht muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuglängsmittellebene und parallel zur Fahrbahn liegt.

## 4. Bedienung

## 4.1 Ein-/Ausschalten

Der Scheinwerfer (1) besitzt drei Leuchtstärken.

## Ein-/Aus-Schalter (4)

einmal drücken	Auto-Modus: Der Scheinwerfer (1) ist mit einem Sensor (5) ausgerüstet, der die Helligkeit des Scheinwerfers (1) je nach Umgebungsbedingung automatisch regelt. Bei aktivem Sensor (5) (Auto-Modus) blinkt die Sensor-Kontrollleuchte (3) grün.
zweimal drücken	Power-Modus (60 Lux) für Fahrten in unbeleuchteter Umgebung
dreimal drücken	Standard-Modus (30 Lux) für Fahrten in beleuchteter Umgebung
viermal drücken	Eco-Modus (15 Lux) für Fahrten in gut beleuchteter Umgebung
fünfmal drücken	ausschalten

Akku-Ladezustand:	Funktionsweise des Akku-Kontrollsystems
100 % - 75 %	4 grüne LEDs leuchten
75 % - 50 %	3 grüne LEDs leuchten
50 % - 25 %	2 grüne LEDs leuchten
25 % - 10 %	1 grüne LED leuchtet
10 % - 0 %	1 rote LED blinkt

Nach dem Aufleuchten des Akku-Kontrollsystems (2) des Scheinwerfers leuchtet dieser noch mindestens 30 Minuten.

## 4.2 Rücklicht (9)

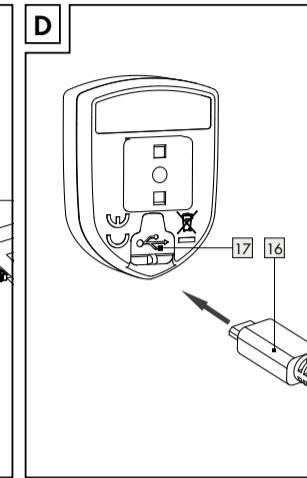
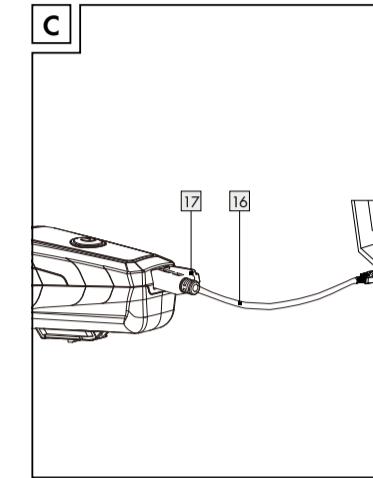
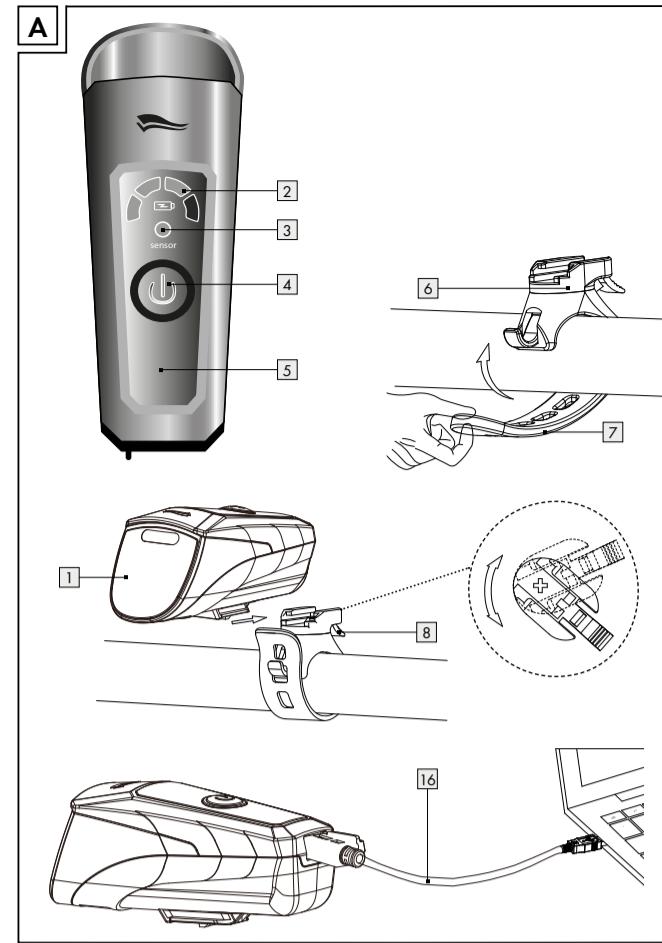
## Ein-/Aus-Schalter (10)

einmal drücken	einschalten
zweimal drücken	ausschalten

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH



## 1.2 Teilebeschreibung

1 Scheinwerfer	10 Ein-/Aus-Schalter Rücklicht
2 Akku-Kontrollsysteem Scheinwerfer	11 Akku-Kontrollsysteem Rücklicht
3 Sensor-Kontrollleuchte Scheinwerfer	12 Halter Rücklicht
4 Ein-/Aus-Schalter Scheinwerfer	13 Gummilasche Halter Rücklicht
5 Sensor Scheinwerfer	14 Rücklichtarretierung
6 Halter Scheinwerfer	15 Sternschraube Halter Rücklicht
7 Gummilasche Halter Scheinwerfer	16 USB-Kabel
8 Scheinwerferarretierung	17 Akku-Ladebuchse (Scheinwerfer und Rücklicht)
9 Rücklicht	

## 1.3 Lieferumfang

1 Scheinwerfer	1 Halter Rücklicht
1 Rücklicht	1 USB-Kabel
1 Halter Scheinwerfer	1 Montage- und Bedienungsanleitung

## 1.4 Technische Daten

Scheinwerfer (selbstabblendend)	Rücklicht
Typ-Bezeichnung: Li-3A/XC-266	Typ-Bezeichnung: LR-2/XC-249
Nennleistung: 2W	Nennleistung: 0,2 W
Schutzart: IP44 nach DIN EN 60529	Schutzart: IP44 nach DIN EN 60529
Li-Ion-Akku: 1300 mAh, 3,7V	Li-Ion-Akku: 300 mAh, 3,7V

## 2. Sicherheitshinweise

- WANUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie das Produkt stets von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug!
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Gewährleistung ausgeschlossen sind.
- Nehmen Sie das Produkt keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen. Ein Wechsel der LED-Leuchtmittel ist nicht möglich.

DE/AT/CH

Nach dem Aufleuchten des Akku-Kontrollsystems (11) des Rücklichtes leuchtet dieses noch mindestens 30 Minuten.

## 4.3 Scheinwerfer / Rücklicht laden (s. Abb. C + D)

- Entfernen Sie die Gummideckung von der Akku-Ladebuchse (17) und verbinden das USB-Kabel (16) mit der Akku-Ladebuchse (17).
- Anschließend verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Kabels (16) mit einem Computer / Laptop / USB-Standard-Ladegerät mit 5 V DC und 500-1000 mA. Bei Verwendung von Ladegeräten mit anderen Spezifikationen können die Akkus und damit der Scheinwerfer und das Rücklicht beschädigt werden. In diesem Fall erlischt die Gewährleistung.
- Scheinwerfer (1) und Rücklicht (9) verfügen über ein Akku-Kontrollsysteem. Das Akku-Kontrollsysteem (2) des Scheinwerfers blinkt rot auf, sobald die Akkus entladen sind und aufgeladen werden müssen. Das Akku-Kontrollsysteem (11) des Rücklichtes leuchtet rot, sobald die Akkus entladen sind und aufgeladen werden müssen. Während des Ladevorgangs leuchtet das Akku-Kontrollsystem grün. Sind die Akkus wieder einsatzbereit, leuchten beim Akku-Kontrollsysteem des Scheinwerfers alle 4 Ladekontroll-LEDs dauerhaft und das Akku-Kontrollsystem des Rücklichtes erlischt. Scheinwerfer (1) und Rücklicht (9) können wieder benutzt werden.
- Um die volle Leistung der integrierten Akkus zu erhalten, laden Sie bitte den Scheinwerfer-Akku beim ersten Mal nicht kürzer als 6 Stunden (Rücklicht-Akku: nicht kürzer als 5 Stunden). Bitte beenden Sie den Ladevorgang nicht früher, auch wenn die LED bereits erloschen ist. Anschließend wird bei dem Scheinwerfer eine Ladezeit von ca. 3,5 Stunden empfohlen (empfohlene Ladezeit für das Rücklicht: 2,5 Stunden).

## 5. Reinigung und Pflege

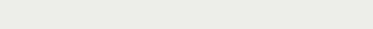
- Scheinwerfer und Rücklicht niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder schiefernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes und fusselfreies Tuch.

## 6. Entsorgung

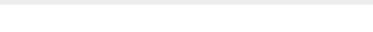
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



DE/AT/CH



DE/AT/CH

**Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Bei unsachgemäßer Entsorgung der Akkus gehen wertvolle Ressourcen verloren und durch in den Akkus enthaltene Schadstoffe kann es zu einer erheblichen Gefahr für Gesundheit und Umwelt kommen. Durch die getrennte Sammlung / Entsorgung von Akkus werden Gefahren für die Gesundheit und Umwelt vermieden und durch Recycling wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen.

## 7. Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produktes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produktes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

**7.1 Garantiebedingungen**  
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns - nach unserer Wahl - für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produktes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

**7.2 Garantieumfang**  
Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher von Schleißfehlern betroffen sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produktes sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist

Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.  
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:  
Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer als Nachweis für den Kauf bereit.  
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild oder dem Titelblatt dieser Anleitung.  
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.  
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden. Bitte beachten Sie, dass unbedingt vor Versand die Serviceabteilung informiert werden muss!  
Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

## 8. Service-Adressen

**DE**  
KLB GmbH  
Diekeree 8, DE-48157 Münster, DEUTSCHLAND  
Tel: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: [de@klb-service.eu](mailto:de@klb-service.eu)  
[www.klb-service.eu](http://www.klb-service.eu)

**CH**  
KLB GmbH  
Diekeree 8, DE-48157 Münster, DEUTSCHLAND  
Tel: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: [ch@klb-service.eu](mailto:ch@klb-service.eu)  
[www.klb-service.eu](http://www.klb-service.eu)

**IAN 315387**

List of pictograms used		
	Read the instructions!	
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!	
	Observe warnings and safety information!	
	Caution! Danger of explosion!	
	Symbol identifying electrical and electronic devices	
	Improper disposal of rechargeable batteries may result in environmental damage!	
	Headlight battery monitor	
		Splash-proof, protection against foreign bodies

	Rubber tab for headlight bracket		Rubber tab for tail light bracket
	Headlight lock		Tail light lock
	Tail light		Tail light bracket star screw
	Tail light on / off switch		USB cable
	Tail light battery monitor		Charging port (headlight and tail light)
	Tail light bracket		

## 1.3 Scope of delivery

1 Headlight	1 Tail light bracket
1 Tail light	1 USB cable
1 Headlight bracket	1 Instructions for assembly and use

## 1.4 Technical data

Headlight (auto-dimming)	Tail light
Model designation: LI-3A / XC-266	Model designation: LR-2 / XC-249
Rated power: 2W	Rated power: 0.2W
IP rating: IP44 per DIN EN 60529	IP rating: IP44 per DIN EN 60529
Li-ion rechargeable battery: 1300 mAh, 3.7V	Li-ion rechargeable battery: 300 mAh, 3.7V

## 2. Safety notes

	<b>WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!</b> Never leave children unsupervised with the packing material due to the suffocation hazard posed by swallowing parts thereof. Children frequently underestimate the dangers.
■	Always keep the product out of the reach of children. This product is not a toy!
■	This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and knowledge when supervised or instructed in safe product use and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. Please note, damages caused by incorrect handling, non-compliance with the instructions for use or interference with the device by unauthorised individuals are excluded from the warranty.
■	Never take the product apart. Improper repairs may result in considerable danger to the user. Always have repairs performed by a professional. The LED lights cannot be replaced.
	<b>WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS!</b> Using an incorrect charger can result in headlight  and tail light  damage, overheating and even explosion. This will void the warranty.

## 2.1 Rechargeable battery safety notes

	<b>CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!</b> Keep rechargeable batteries away from children, do not throw rechargeable batteries into fire, do not short-circuit and do not take apart.
--	---

DE/AT/CH

GB/IE

GB/IE

- Failure to observe this may discharge the rechargeable battery beyond their end voltage. This poses a risk of leaking.
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes if fluid has leaked from the rechargeable batteries. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with clean water and seek immediate medical attention.

**Note:** If the red LED on the battery monitor lights up on the headlight or tail light , recharge the batteries promptly.

## 3. Installation

### 3.1 Installing the headlight (see Fig. A)

- Position the bracket in the desired location on the handlebar.
- Secure the bracket to the handlebar using the rubber tab . When doing so, ensure that there are no objects in front of the headlight .
- Apply tension to the rubber tab and hook in. To prevent damage, do not use tools for this step.
- To adjust the optimum angle to the direction of travel, turn the headlight to the correct position (see Fig. A).
- Slide the headlight into the bracket until you hear it lock into place.
- To remove, press the headlight lock and slide the headlight forward out of the bracket .

- ATTENTION!** Routinely check the headlamp adjustment. The light cone must point straight ahead, in the direction of travel, and must not be adjusted too high so as not to blind oncoming traffic.
- 3.2 Installing the tail light (see Fig. B)**
- Secure the bracket in the desired location on the seat post or the rear seat stays . Ensure there are no objects blocking the tail light .
  - Apply tension to the rubber tab and hook in. To prevent damage, do not use tools for this step.
  - Loosen the star screw on the bracket and adjust to the desired angle.
  - Then tighten the screw hand tight. To prevent damage, do not use tools for this step.
  - Slide the tail light into the bracket until you hear it lock into place. Be sure to install the tail light as shown in Fig. B.
  - To remove the tail light , press the tail light lock and take off the tail light .

**ATTENTION!** The tail lamp must be installed and adjusted so the reference axis is parallel to the median longitudinal plane of the vehicle and parallel to the road.

## 4. Operation

### 4.1 Switching on / off

The headlight has three brightness settings.

On/Off switch	
press once	Auto mode: The headlight  is equipped with a sensor  which automatically adjusts the brightness of the headlight  to the surroundings. When the sensor is active  (auto-mode), the sensor control light  flashes green.
press twice	Power mode (60 Lux) for riding in unlit areas
press three times	Standard mode (30 Lux) for riding in lit areas
press four times	Eco mode (15 Lux) for riding in well-lit areas
press five times	Power off

Battery status:	Operating mode of the battery monitor
100 % - 75 %	4 green LEDs light up
75 % - 50 %	3 green LEDs light up
50 % - 25 %	2 green LEDs light up
25 % - 10 %	1 green LED lights up
10 % - 0 %	1 red LED flashes

When the battery monitor for the headlight comes on, it will continue to emit light for at least 30 minutes.

### 4.2 Tail light

On/Off switch	
press once	Power on
press twice	Power off

When the battery monitor for the tail light comes on, it will continue to emit light for at least 30 minutes.

### 4.3 Charging the headlight / tail light (see Fig. C + D)

- Remove the rubber cover from the battery charging socket and connect the USB cable to the battery charging socket .

GB/IE

GB/IE

GB/IE

Improper disposal of rechargeable batteries destroys valuable resources and the hazardous substances in the rechargeable batteries may pose a significant danger to human health and environment. Separate collection/disposal of rechargeable batteries prevents dangers to human health and environment, and valuable resources are regained by recycling.

## 7. Warranty

Dear customer,

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

### 7.1 Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. This document is required as your proof of purchase. Should this device show any fault in materials or manufacture within three years from date of purchase, it will be repaired or replaced - at our choice - by us free of charge. This warranty is conditional on the defective product and the receipt of purchase being presented within the three year warranty period, and on there being a brief written description of the nature of the defect and of the date it arose. If the defect is covered by our warranty, we will return the repaired device or replacement thereof. A repair or exchange of the device does not extend a new warranty period. Repairs made under warranty do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the appliance. Repairs made after the warranty period has expired are subject to payment.

### 7.2 Extent of warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. The warranty applies to defects in material or manufacture. This guarantee does not apply to product parts which are subject to normal wear and tear and can be regarded as wearing parts, or for damage to breakable parts, e.g. switch, rechargeable batteries, or parts which are made of glass. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly. All instructions provided in the instructions for use must be followed strictly to constitute proper use of the product. Purposes and practices which the operating instructions warn of or advise against must be avoided without fail. This product is intended for private, non-commercial use only. Any incorrect or improper use of the appliance, use of force and modifications not performed by our authorized service branch will void the warranty. Please follow the instructions below to ensure your claim is processed quickly: Please have your receipt and the item number ready as your proof of purchase when enquiring about your product. Please refer to the type plate or the cover sheet of these instructions for the product number. In the event of malfunctions or other defects, please first contact the following service department by phone or e-mail.

A product recorded as defective along with the proof of purchase (sales receipt) and a description of the defect and when it occurred can then be returned free of charge to the service address provided. Please note, the service department must be notified before returning the product! Download this and many other manuals, product videos and software from [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

## 8. Service addresses

### GB

KLB GmbH  
Diekeree 8  
DE-48157 Münster, GERMANY  
Phone: +49 2 51 132 37 57  
email: [gb@klb-service.eu](mailto:gb@klb-service.eu)  
[www.klb-service.eu](http://www.klb-service.eu)

### IE

KLB GmbH  
Diekeree 8  
DE-48157 Münster, GERMANY  
Phone: +49 2 51 132 37 57  
email: [ie@klb-service.eu](mailto:ie@klb-service.eu)  
[www.klb-service.eu](http://www.klb-service.eu)

**IAN 315387**

GB/IE

GB/IE